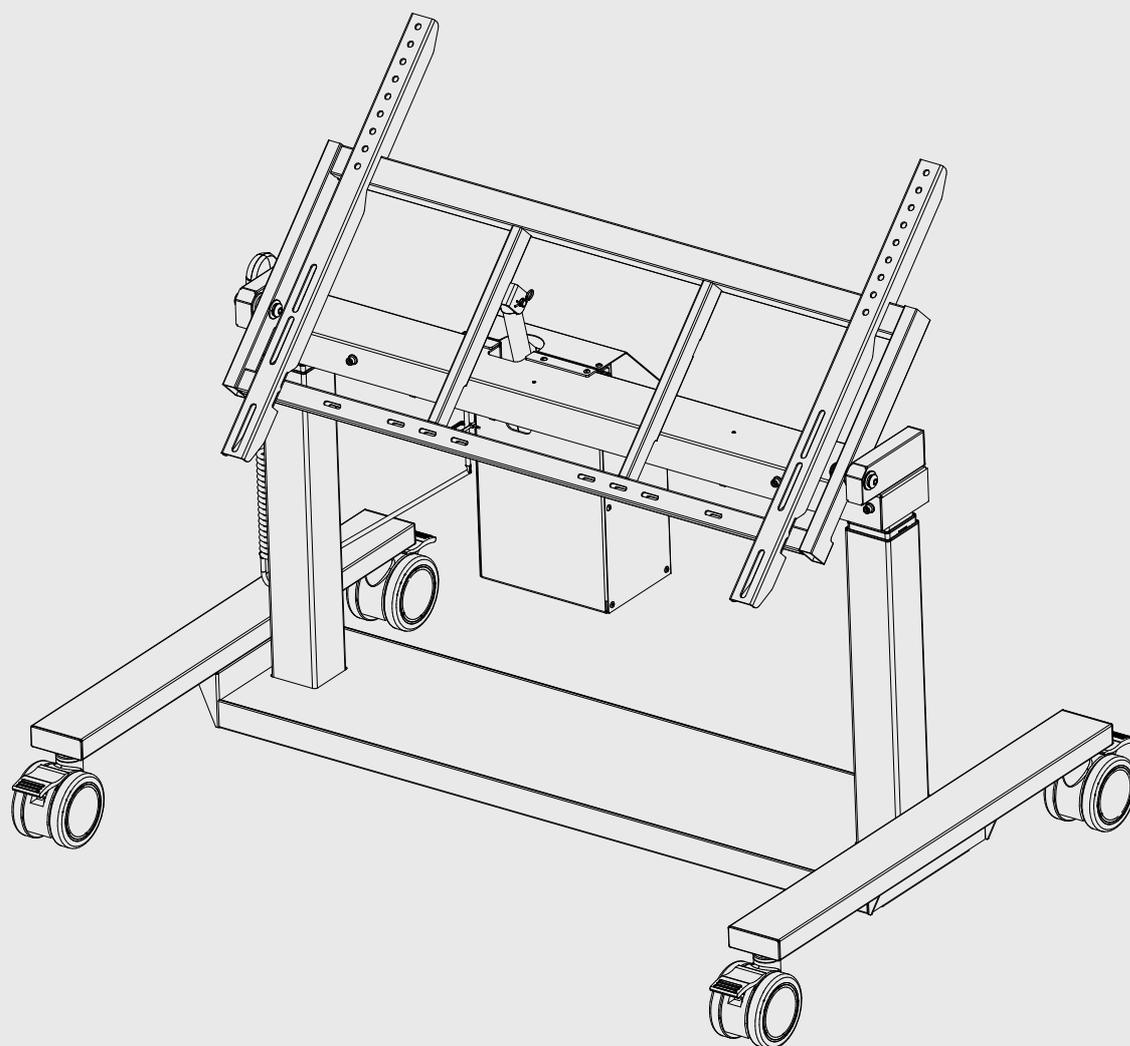


MANUEL UTILISATEUR USER MANUAL

ST-SUP-TILT-002



speechi

Informations de sécurité importantes pour l'installateur et l'utilisateur.

Installateur :

Avant de commencer l'installation, lisez attentivement les consignes de sécurité et le manuel produit. Le fait de ne pas lire, comprendre et suivre toutes les instructions peut entraîner des blessures graves et endommager le matériel !

Utilisateur :

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le manuel d'utilisation ci-dessous avant d'utiliser le produit, afin de garantir un fonctionnement sans faille du support et d'éviter les accidents.

Sécurité électrique

Branchez le support à une prise de courant correctement mise à la terre. Assurez-vous que le support peut-être immédiatement débranché de la prise de courant. N'utilisez le support que dans des pièces sèches, protégez-le de l'eau et des autres liquides. N'essuyez le support qu'avec un chiffon sec. Ne démontez pas vous-même le support. **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Il n'y a pas de pièces réparables à l'intérieur. En cas de dysfonctionnement, débranchez le support de la prise de courant et contactez un service technique agréé. Ne pas surutiliser le(s) câble(s) et ne pas endommager d'une autre manière. Remplacez immédiatement le(s) câble(s) endommagé(s) par un nouveau câble identique. La prise de courant doit être facilement accessible lorsqu'un câble d'alimentation est utilisé comme dispositif de déconnexion. Débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant avant de déplacer le produit. Le support n'est pas équipé d'une protection contre les gouttes ou les éclaboussures. Ne placez pas d'objets liquides sur le support et n'aspergez pas le support. Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer.

Important safety information for both installer and user

Installer:

Before starting the installation, read the safety instructions and product manual carefully. Failure to read, thoroughly understand, and follow all instructions can result in serious personal injury and damage to equipment!

User:

Please read the following safety information and operating instructions carefully before using the product to ensure proper operation of the stand and to avoid accidents.

Electrical Safety

Connect the stand only to a properly grounded outlet. Ensure that the stand can be disconnected immediately from the socket. Only use the stand in dry rooms, protect it from water and other liquids. Only wipe the stand with dry cloth. Do not dismantle the stand. **RISK OF ELECTRIC SHOCK.** There are no user serviceable parts inside. In case of dysfunction, unplug the stand from the power outlet and contact an authorised technical service person. Do not overuse the cable(s) or damage it in any other ways. Replace damaged cable(s) immediately with new identical cable(s). The socket outlet must be easily accessible if a power cable is to be used as a disconnect device. Disconnect the power cable from the outlet before moving the product. The stand is not drip or splash proof. Do not place any liquid objects on or spray the stand. To reduce the risk of electric shock, always unplug the power cable before cleaning.



Pièces mobiles : tenir les parties du corps à l'écart des pièces mobiles.

Débranchez l'appareil avant de le démonter et rebranchez-le avant de l'assembler. Pendant l'utilisation, il ne doit pas y avoir d'obstacle autour du produit afin que la personne puisse s'échapper si le produit se renverse et présente un danger.

Moving parts: keep body parts away from moving parts.

Disconnect power before dismantling and reconnect the power before reassembling. During use, ensure that there are no obstructions around the product so that the person can escape if the product falls and causes hazard.

Sécurité mécanique

Veillez toujours à ce que la trajectoire du produit soit libre de tout obstacle. Avant de monter ou de descendre le support, veillez à ce qu'une distance de sécurité de 20 cm soit respectée entre toute partie du support et tout autre élément à l'intérieur ou à l'extérieur, afin d'éviter les collisions. En cas de défaillance ou de panne inattendue, veuillez arrêter l'opération, le support s'arrêtera immédiatement. N'utilisez le support sur roulettes que sur des sols plans et stables. Déplacez le support uniquement sur des sols plans. Risque de basculement lors du passage de portes, d'escaliers, de sols irréguliers, etc. Risque de blessure grave en cas de basculement du support. Déplacez toujours votre support avec l'écran dans la position la plus basse. Ne poussez pas le support électrique par l'avant ou l'arrière des pièces de levage. Ne déplacez pas le support électrique en poussant sur l'écran. Le bas de l'écran n'est pas à plus de 0,85 m du sol après l'installation. Tenez les doigts et les autres parties du corps à l'écart des pièces mobiles dangereuses. Le dépassement de la charge maximale peut entraîner des blessures graves ou endommager l'équipement ! Il incombe à l'installateur de s'assurer que le poids total de tous les accessoires et équipements, l'écran compris, ne dépasse pas la charge maximale de 220lbs/100kg.

L'utilisation d'écrans plus lourds peut entraîner une instabilité et un basculement entraînant des blessures graves ou mortelles !

La fonction de réglage en hauteur ne fonctionnera pas correctement si le poids dépasse la charge maximale indiquée. L'installation, l'entretien et le démontage de l'équipement doivent être effectués par des professionnels qualifiés.

Utilisation prévue du produit

Le produit est destiné à être utilisé pour le montage et le réglage en hauteur d'écrans plats passifs ou interactifs. Le produit est destiné à être utilisé à l'intérieur des salles de classe, des bureaux ou des salles de réunion, à des températures comprises entre 0 et 40°C. Veillez à ce que l'environnement intérieur soit sec et frais. L'humidité normale de fonctionnement est de 10%~90%. N'utilisez pas ce produit à l'extérieur. Le produit est destiné à être utilisé par des adultes ; les enfants de moins de 16 ans ne doivent utiliser le produit que sous la surveillance d'un adulte. Cycle de fonctionnement : 6 min en marche / 30 min à l'arrêt. Les moteurs de la station électrique du support sont conçus pour une utilisation intermittente. Une utilisation continue ou prolongée (plus de 6 minutes) entraînera une surchauffe et le système de sécurité éteindra les moteurs. Dans ce cas, laissez refroidir les moteurs pendant au moins 30 minutes. Le système reviendra automatiquement à la normale lorsque les moteurs auront refroidi.

Mechanical safety

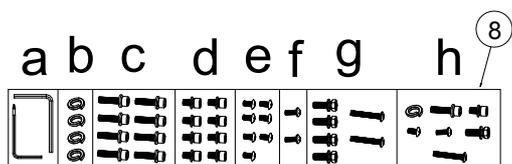
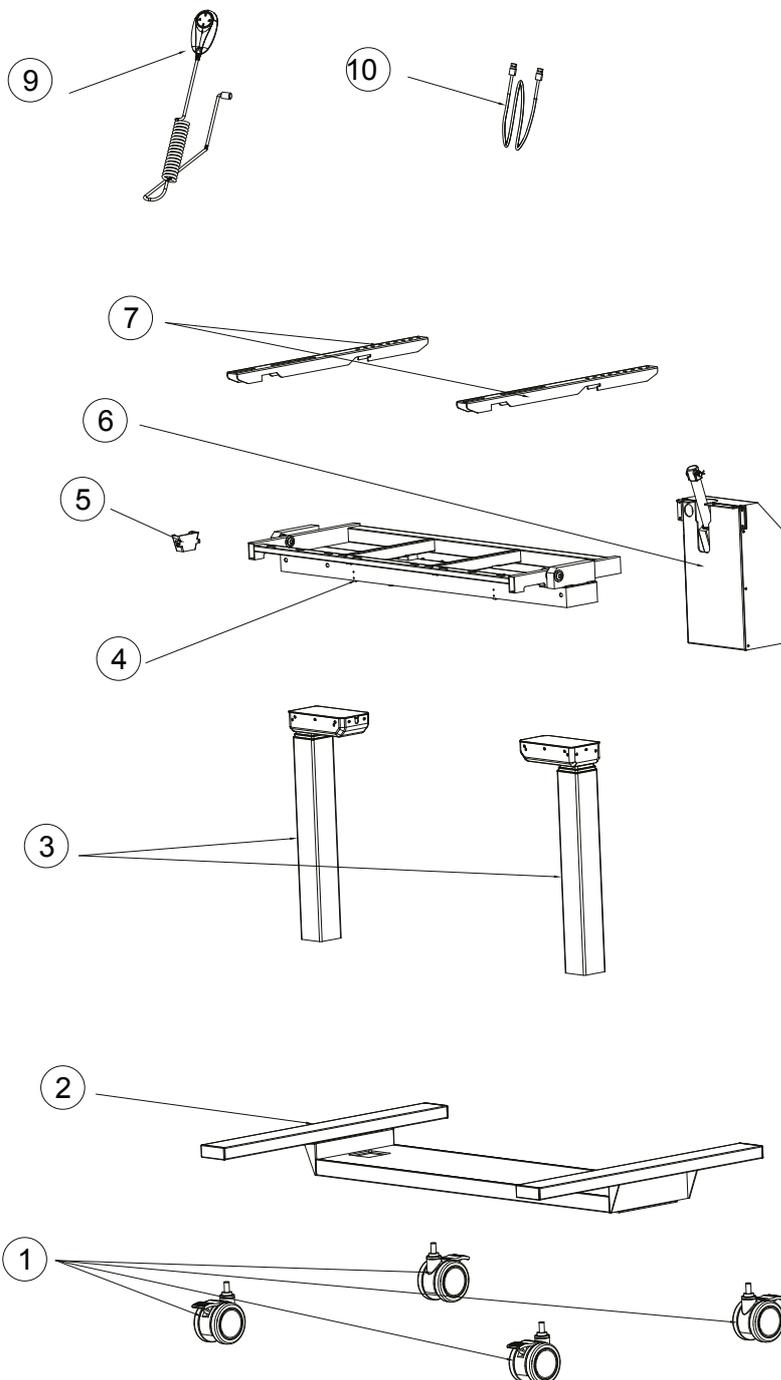
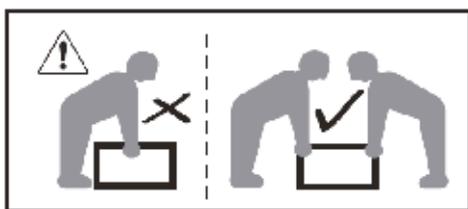
Always keep the product's path free from obstacles. Before moving the stand up or down, maintain a safety distance of at least 20cm/7.9 inches between any part of the stand and any other element to avoid collision. If there is an unexpected failure or breakdown, please stop operation, the stand will stop immediately. Only move the stand on wheels on level and stable ground. Only move the stand on level ground. Risk of tilting when passing doors, stairs, uneven floor, etc. Serious risk of injury if the stand tips over. Always move the stand with the screen in the lowest position. Do not push the Electric Stand from the front or back of the lifting parts. Do not move the Electric Stand by pushing on the screen. The bottom of the monitor or TV should be no higher than 0.85m from the floor after installation. Keep fingers and other parts of the body away from hazardous moving parts. Exceeding the weight capacity may result in serious personal injury or damage to the equipment! It is the installer's responsibility to ensure that the total weight of all accessories and equipment attached to the product, including the screen, does not exceed the maximum load of 220lbs/100kg. Use with heavier screens may cause instability resulting in overturning which could lead to death or serious injury! The height adjustment function will not function properly if the weight exceeds the specified maximum load. Installation, maintenance and removal of the product should be carried out by trained and qualified personnel.

Intended use of the product

The product is intended to be used for mounting and adjusting the height of passive or interactive flat displays. The product is intended for indoor use in classrooms, offices or meeting rooms at temperatures between 0°C and 40°C. Please ensure that the indoor environment is dry and cool. Normal operating humidity is 10%~90% RH. Do not use this product outdoors. The product is intended for use by adults; children under the age of 16 should only use the product under adult supervision. Duty cycle: 6 min on / 30 min off. The Electric Stand motors are designed for intermittent use. Continuous or prolonged use (more than 6 minutes) will cause the motors to overheat and the safety system will switch off the motors. If this happens, allow the motors to cool down for at least 30 minutes. The system will automatically return to normal when the motors have cooled down.



NOTE:



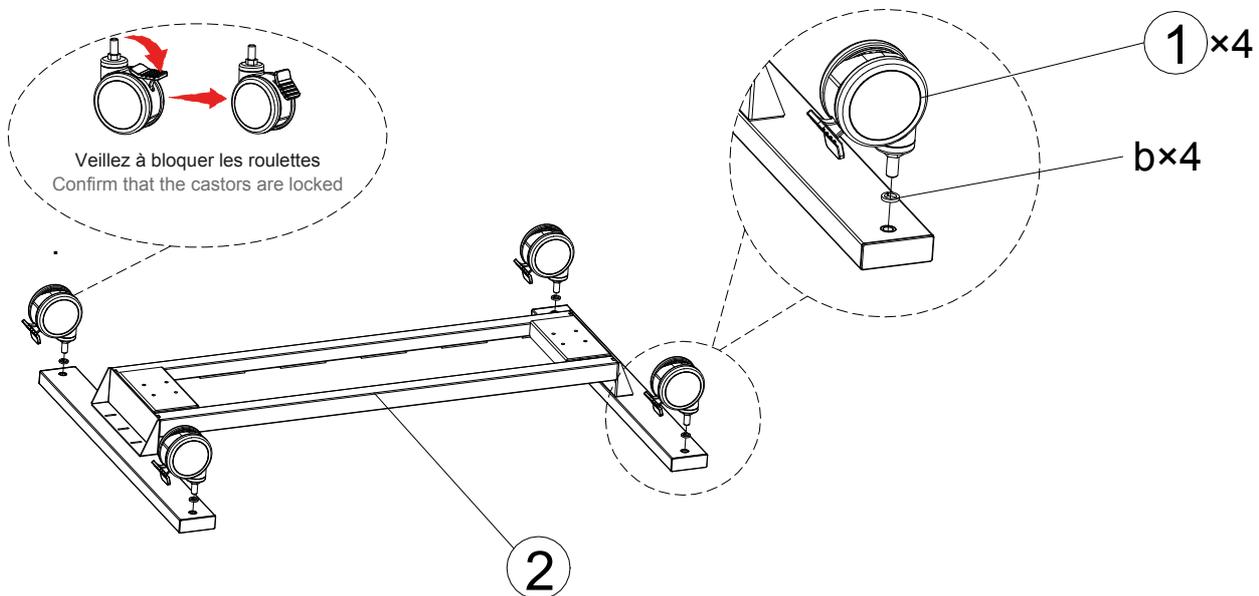
5mm	1pcs		a-1
6mm	1pcs		a-2
Ø20×Ø12.5	4pcs		b
M6×25	8pcs		c
M6×12	8pcs		d
M4×8	7pcs		e
M3×8	2pcs		f
M8×25	4pcs		g-1
M4×25	2pcs		g-2
Ø20×Ø12.5 M6×25 M6×12 M4×8 M3×8 M8×25 M4×25	4× 1pcs		h

- Afin de garantir une utilisation correcte et sécurisée de ce support, veuillez lire attentivement les instructions avant de procéder au montage.
- Poids maximal supporté : 100 kg
- For using this product properly and safely, please follow the contents of the User Manual.
- This stand can carry a maximum weight of 100KG.



Étape 1 : Installez les roulettes

Step 1: Install castors

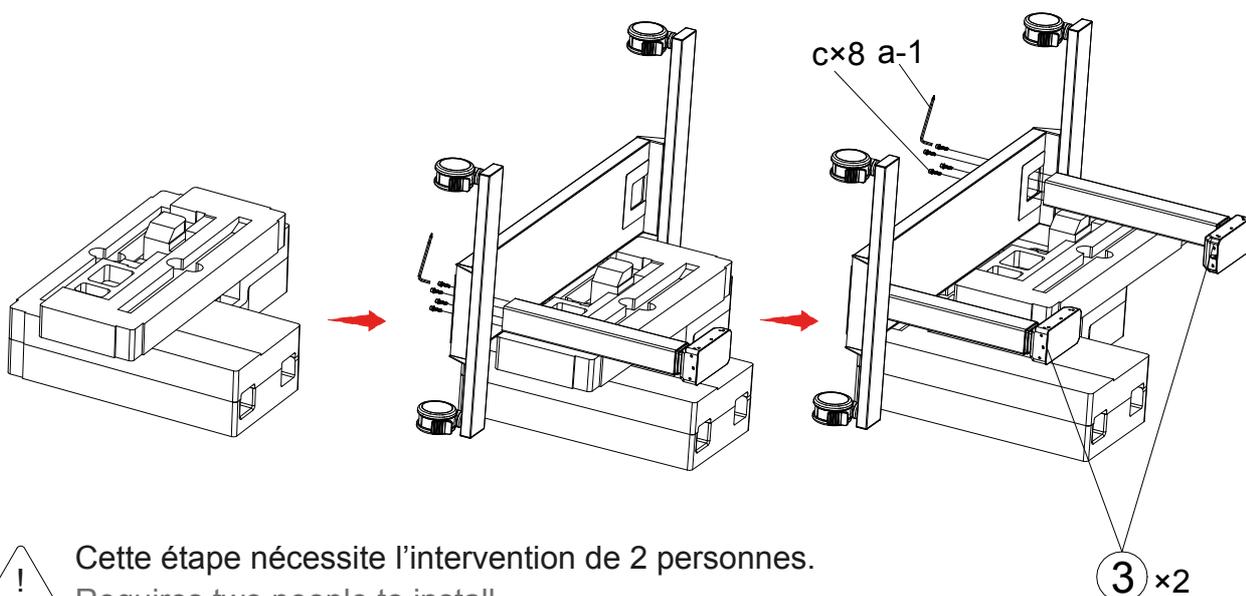


Étape 2 : Installez les colonnes

Empilez la mousse d'emballage blanche en trois couches, en plaçant la base sur la deuxième couche et la colonne sur la couche supérieure. Alignez la colonne sur les trous de la base et fixez les vis pour terminer l'installation de la colonne.

Step 2: Install columns

Stack the white packaging foam in three layers, placing the base on the second layer and the column on the top layer. Align the column with the holes in the base to secure the screws and complete the column installation.

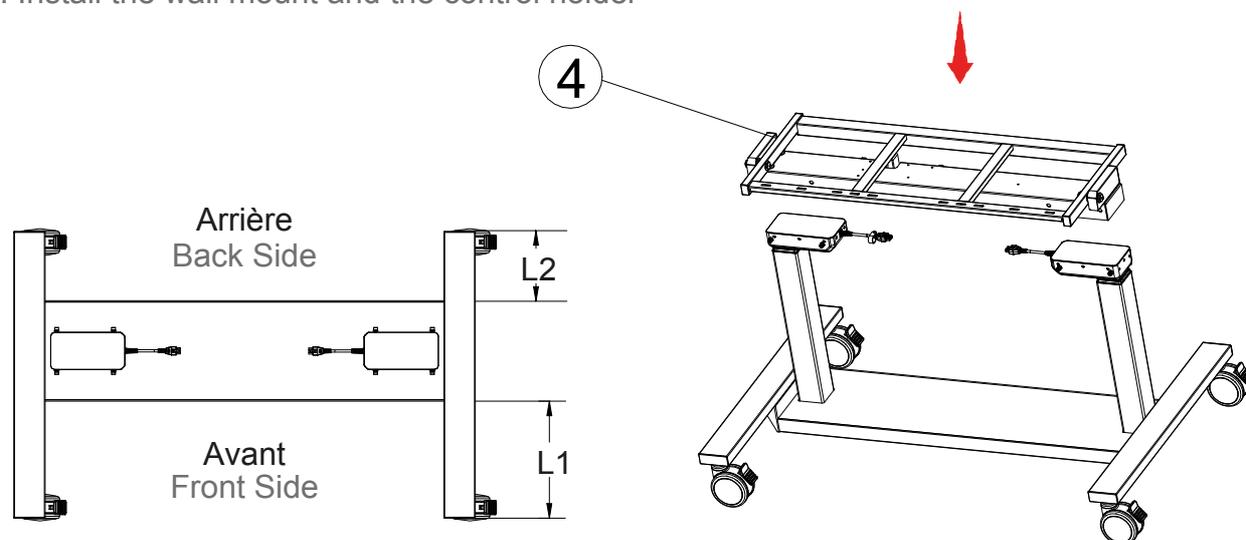


Cette étape nécessite l'intervention de 2 personnes.
Requires two people to install.



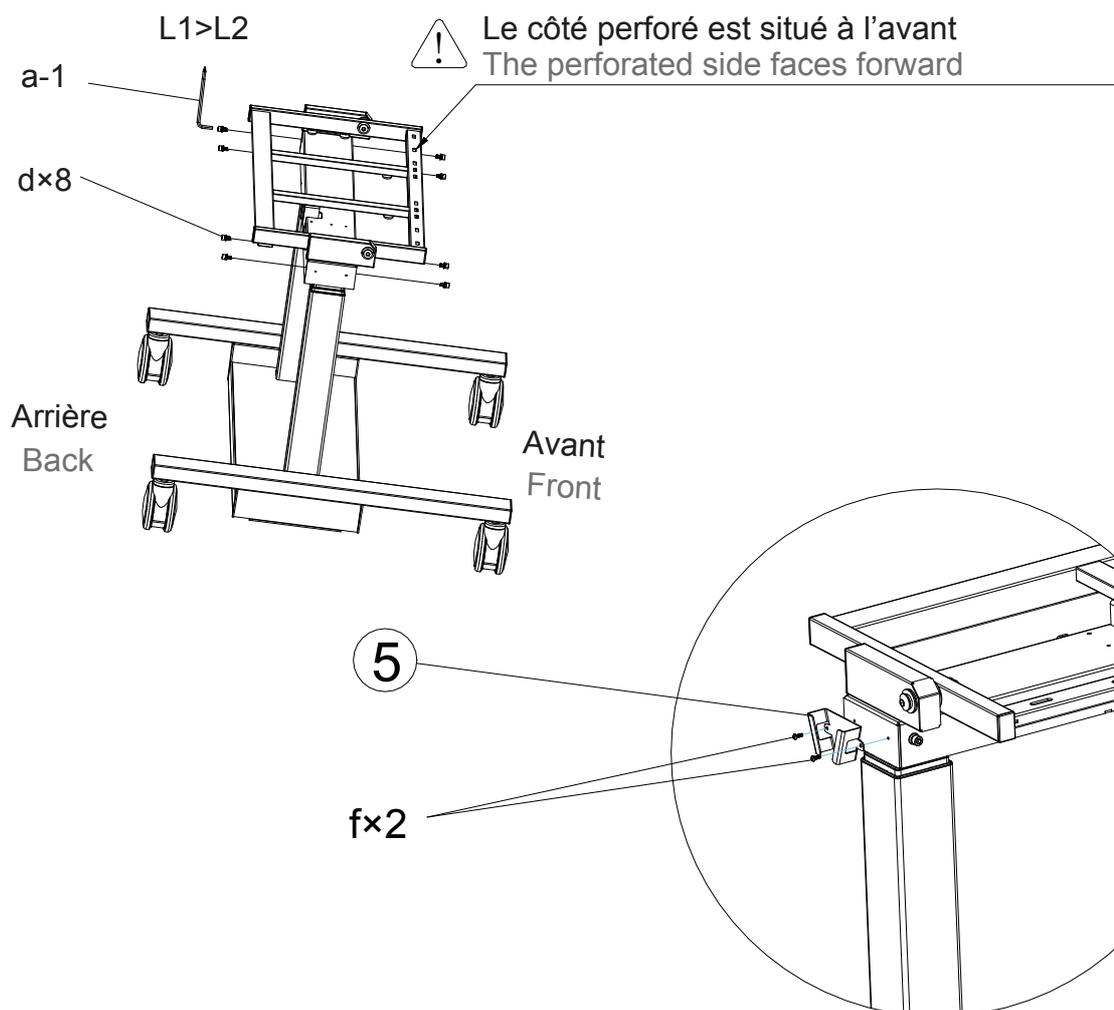
Étape 3 : Installez la traverse et le clavier de contrôle

Step 3: Install the wall mount and the control holder



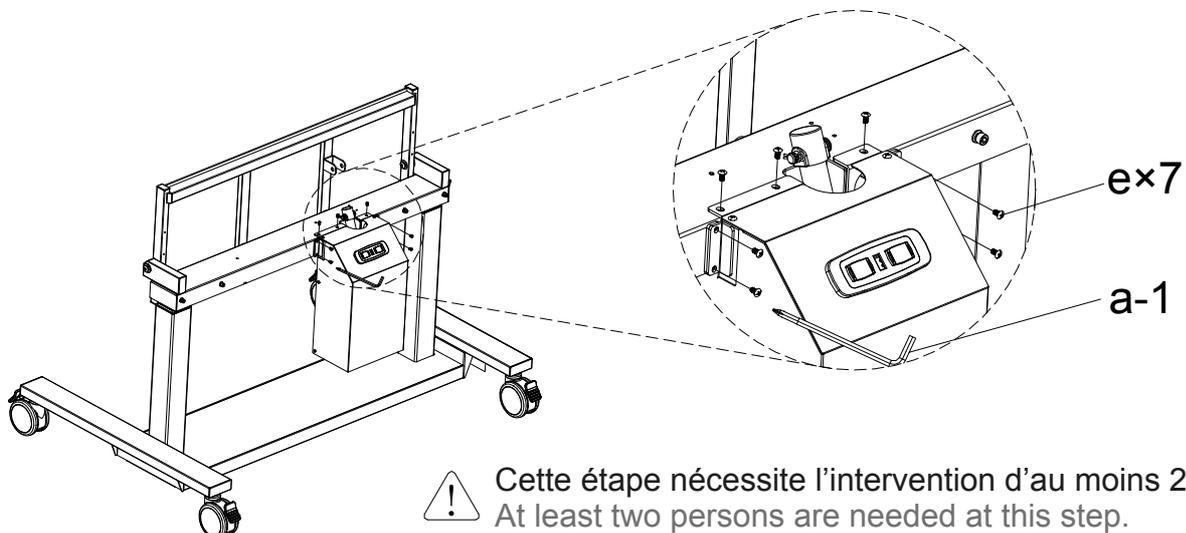
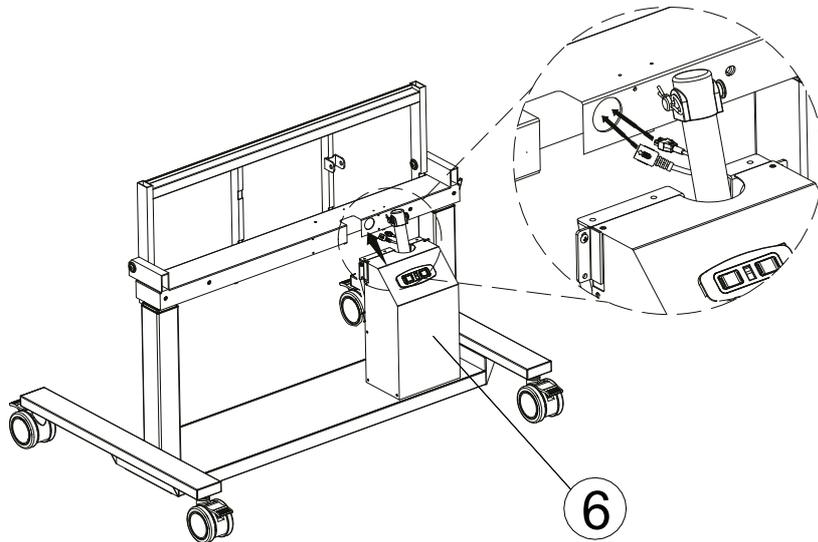
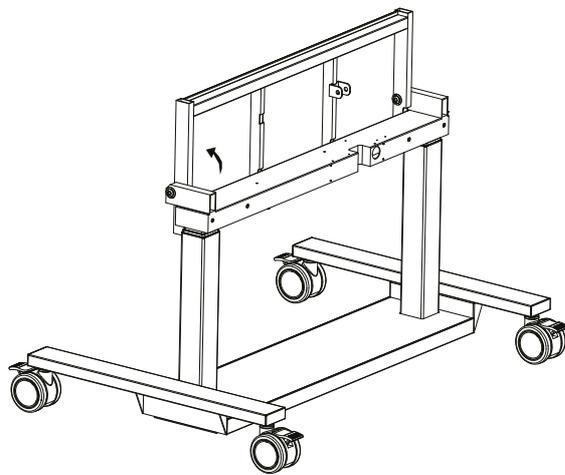
Pour définir l'avant de l'arrière, reportez-vous aux longueurs L1 et L2 ($L1 > L2$).

Confirm the front and back directions of the base according to L1 and L2 lengths ($L1 > L2$).



Étape 4 : Installez la partie orientable

Step 4: Install the flip unit

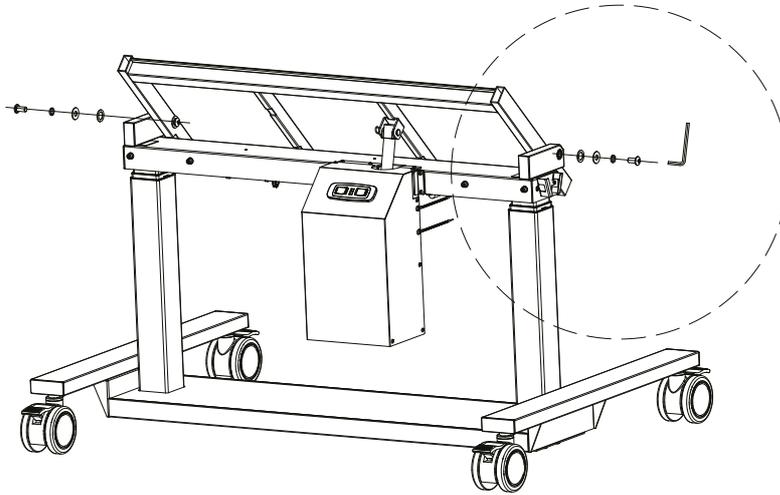


Cette étape nécessite l'intervention d'au moins 2 personnes.
At least two persons are needed at this step.

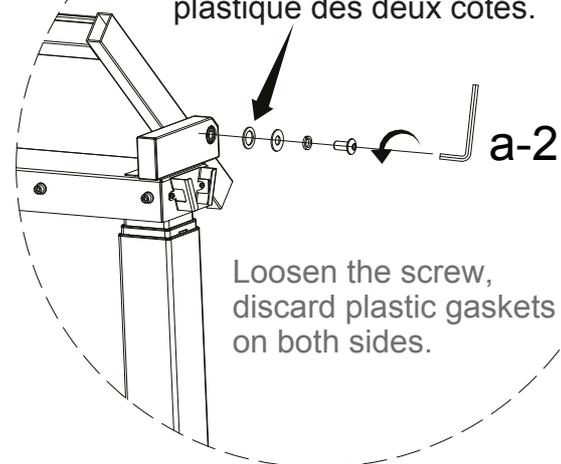


Étape 5 : Retirez le joint plastique

Step 5: Remove the plastic gasket

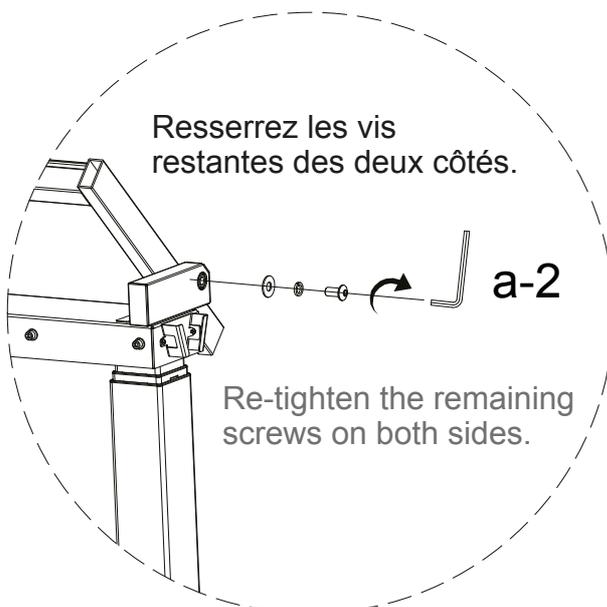


Desserrez la vis,
retirez les joints en
plastique des deux côtés.



Loosen the screw,
discard plastic gaskets
on both sides.

Resserrez les vis
restantes des deux côtés.



Re-tighten the remaining
screws on both sides.

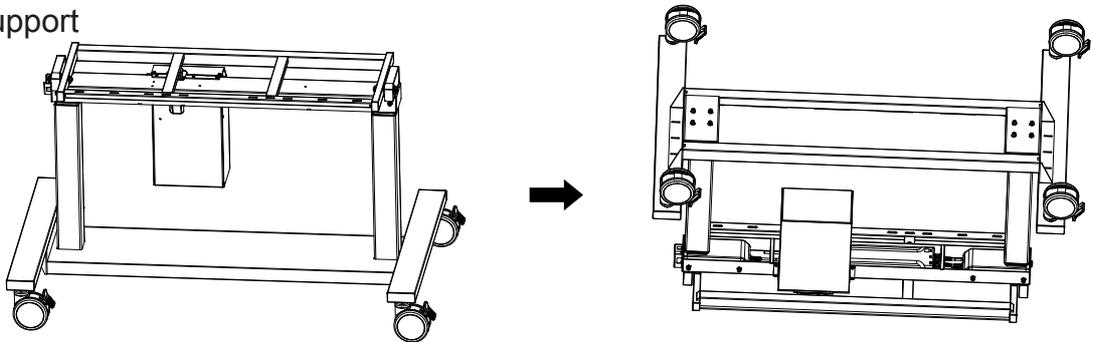


Étape 6 : Connexion

Step 6: Wire connection

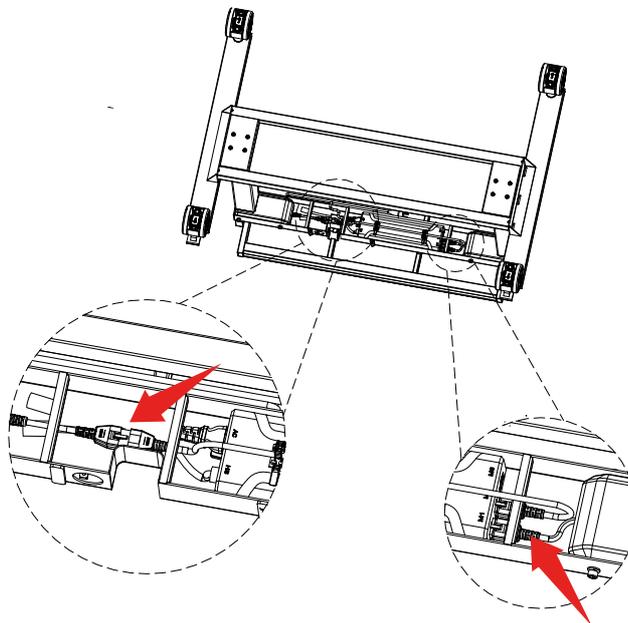
1) Retournez le support

1) Flip the Stand



2) Câbles de colonne

2) Column cables



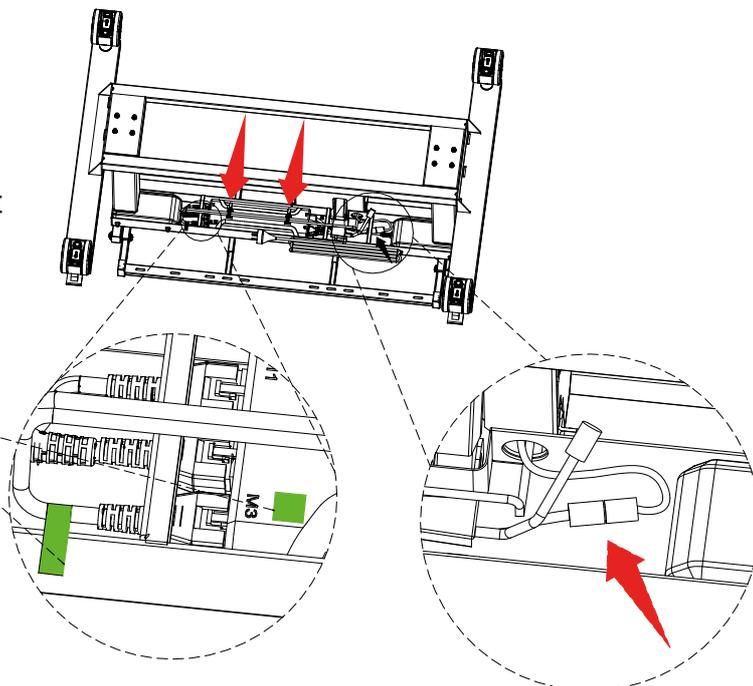
3) Connexion des câbles de l'unité de basculement

3) Flip unit cable connection

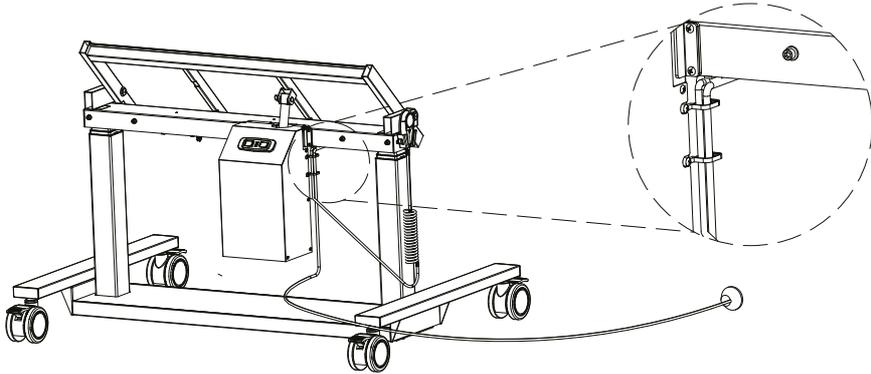
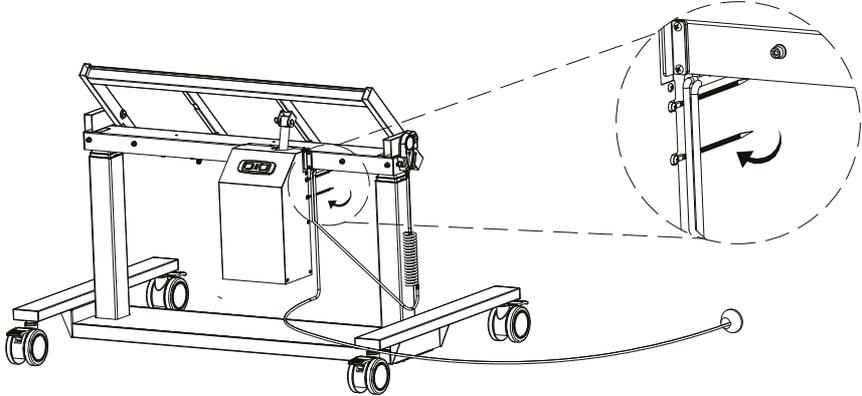
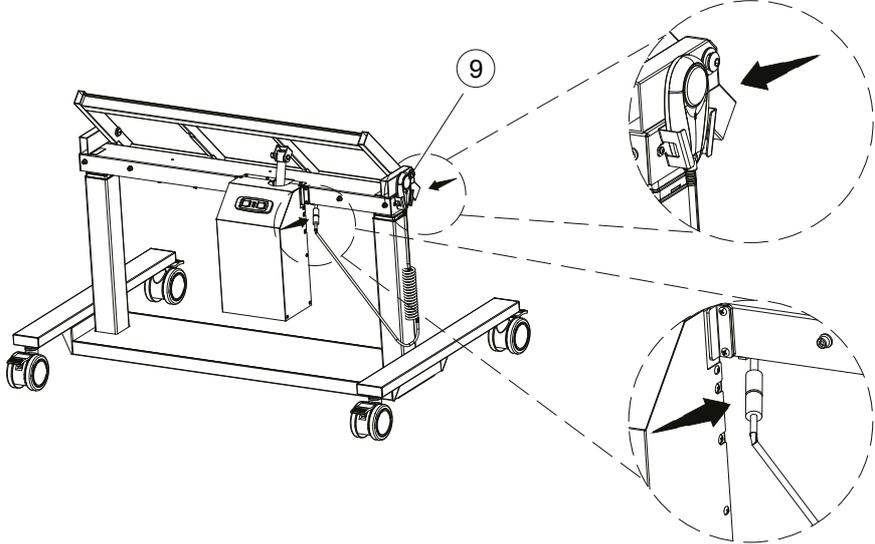


Le câble portant l'étiquette verte doit correspondre au port M3 portant l'étiquette verte sur le contrôleur.

The cable with the green label must match the M3 port with the green label on the controller.

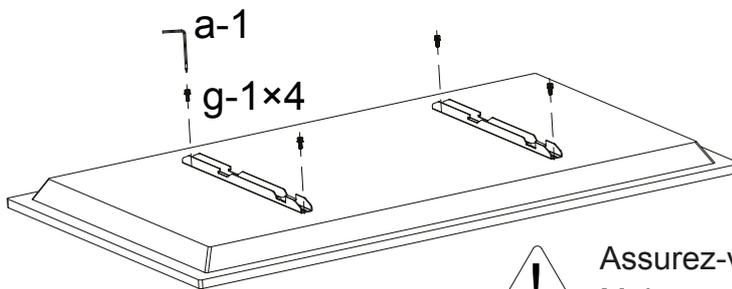


- 4) Retournez le support et fixez le câble.
- 4) Turn over the stand and then fix the cable.

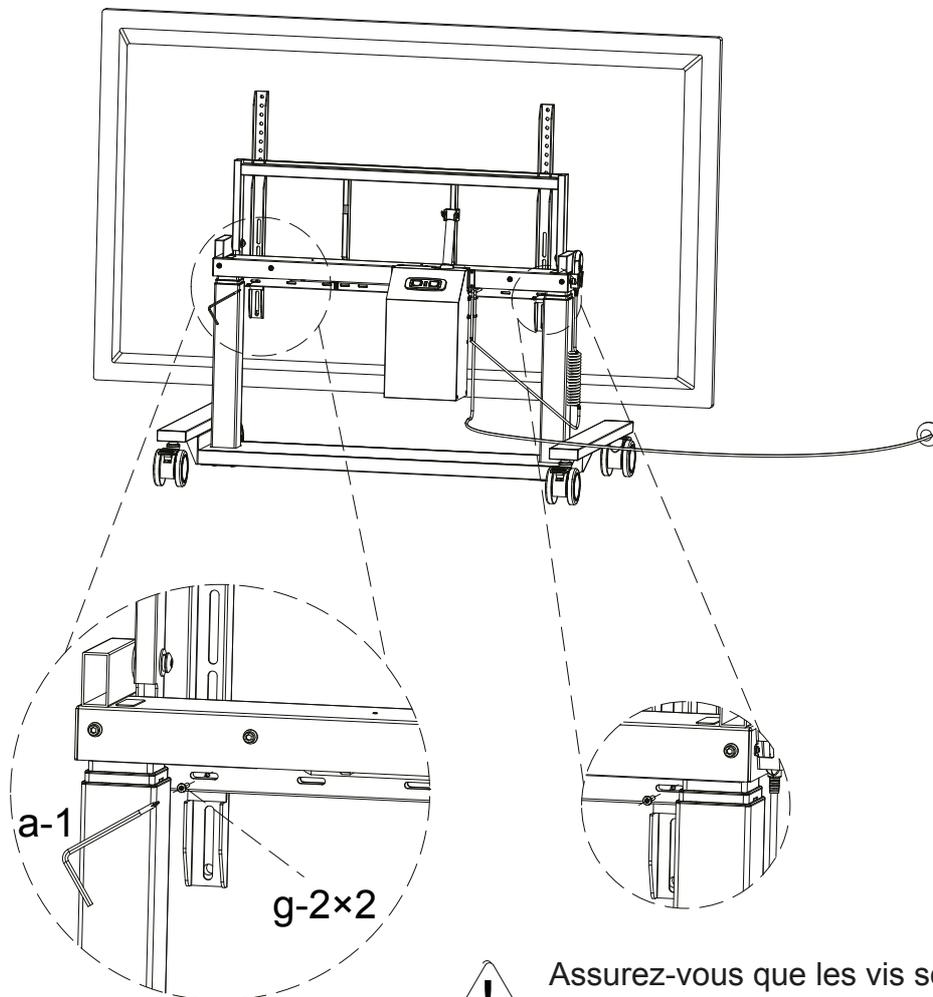


Étape 7 : Installez les fixations murales (griffes) sur l'écran.

Step 7: Install the wall mount bracket



Assurez-vous que les vis soient bien serrées.
Make sure the screws are locked.

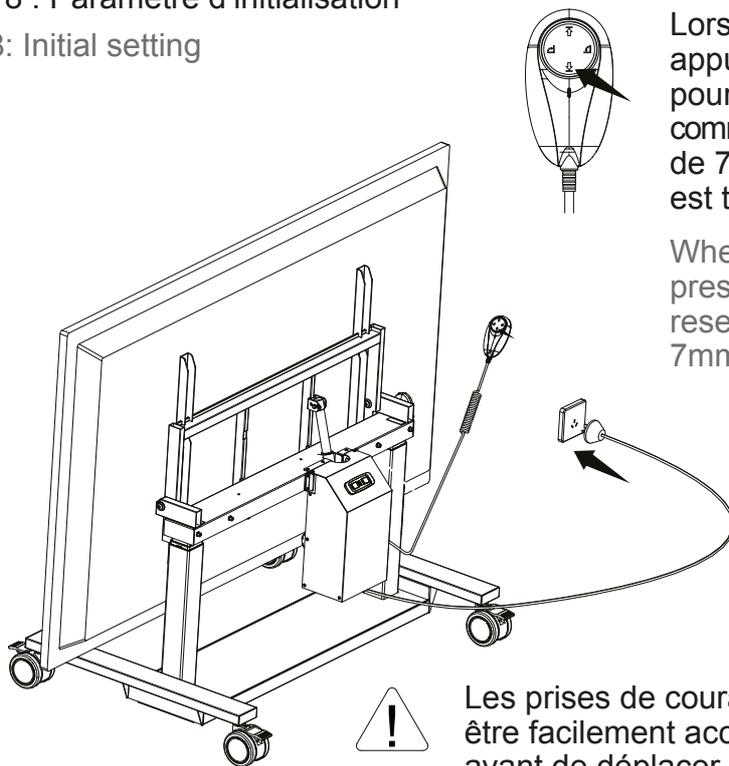


Assurez-vous que les vis soient bien serrées.
Make sure the screws are locked.



Étape 8 : Paramètre d'initialisation

Step 8: Initial setting

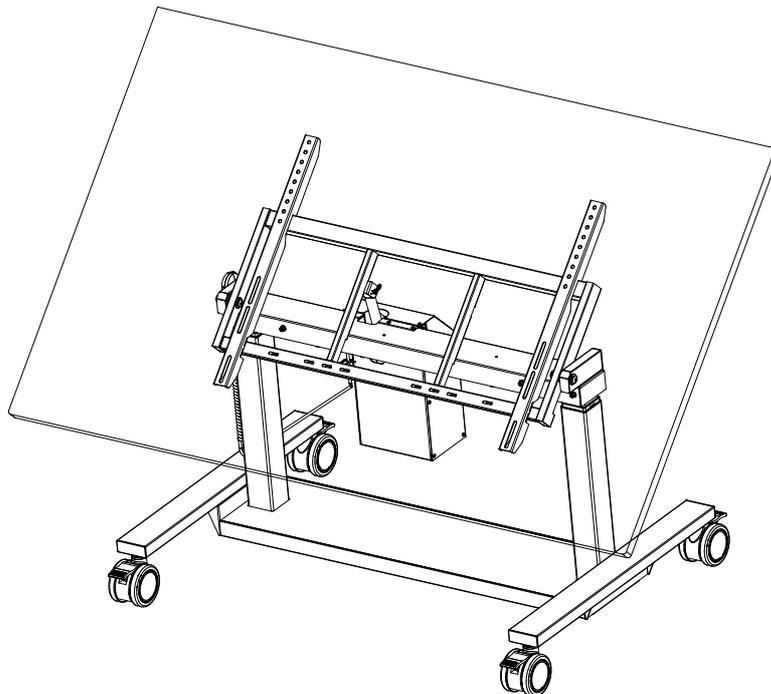


Lors de la première utilisation, vous devez appuyer sur le bouton bas pendant 5 secondes pour réinitialiser. Une fois la réinitialisation commencée, la colonne remonte automatiquement de 7 mm, ce qui signifie que la réinitialisation est terminée.

When using it for the first time, you need to press down the button 5s to reset. After the reset starts, the column automatically rebounds 7mm, which means reset is complete.

Les prises de courant du support et de la prise murale doivent être facilement accessibles. Débranchez la prise de courant avant de déplacer l'appareil.

The socket connections of the unit and the wall socket must be easily accessible. Unplug before moving the product.

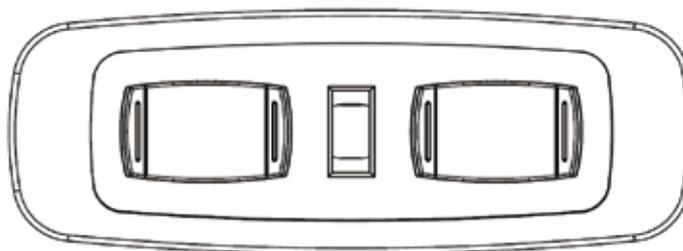


C'est terminé !

Done, enjoy!



Panneau de contrôle
Control Panel



N° NO.	Symboles Pattern	Fonctions Items	Description Function description
1		Haut UP	Contrôle la montée du support électrique. Control the rise of the Electric Stand.
2		Bas Down	Contrôle la descente du support électrique. Control the fall of the Electric Stand.
3	USB	USB	Connectez l'interface à l'écran interactif avec le câble USB. Connect the interface to the interactive screen using the USB cable.
4		Inclinaison verticale Flip Vertical	Inclinez le support verticalement. Flip the electric stand to vertical.
5		Inclinaison horizontale Flip Horizontal	Inclinez le support horizontalement. Flip the electric stand to horizontal.

NOTE:

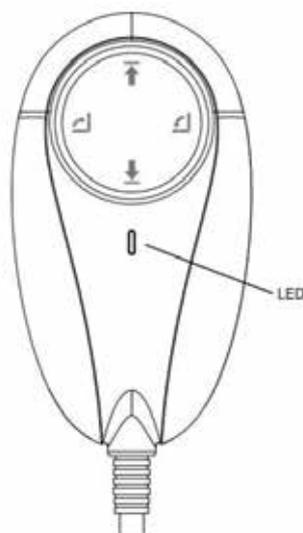
Lors de la première utilisation, vous devez appuyer sur le bouton bas pendant 5 secondes pour réinitialiser l'appareil. Après la réinitialisation, les colonnes descendent automatiquement à la position la plus basse, puis remontent automatiquement de 7 mm, ce qui signifie que la réinitialisation est terminée. Si la colonne descend au point le plus bas et remonte de 50 mm, il faut la forcer à se réinitialiser. Appuyez sur le bouton "bas" pendant 10 secondes (après être descendu au maximum et remonté de 50 mm, continuez à appuyer sur le bouton "bas" pendant 5 secondes pour réinitialiser. Lorsque vous descendez à fond et que vous remontez de 7 mm, la réinitialisation est terminée). Utilisez le clavier de contrôle pour faire monter le support, assurez-vous qu'il fonctionne normalement et observez la longueur du câble AC pour vous assurer qu'il ne sera pas endommagé.

NOTE:

Once the reset has started, the columns will automatically drop to the lowest position and then automatically bounce back 7mm to complete the reset. If it drops to the bottom and bounces 50mm, it must be forced to reset. Press and hold down the button for 10 seconds (if it drops to the bottom and bounces 50mm, press and hold down the button for 5 seconds to reset; if it drops to the bottom and bounces 7mm, reset is complete). Use the controller to raise the stand, check that it is working normally and that the length of the AC cable is not too short.



Clavier de contrôle Control Pad



Le clavier de commande comporte quatre boutons, correspondant aux touches HAUT, BAS, Flip Vertical (bouton de gauche) et Flip Horizontal (bouton de droite) du panneau de commande. Tant que les boutons sont enfoncés, la LED s'allume.

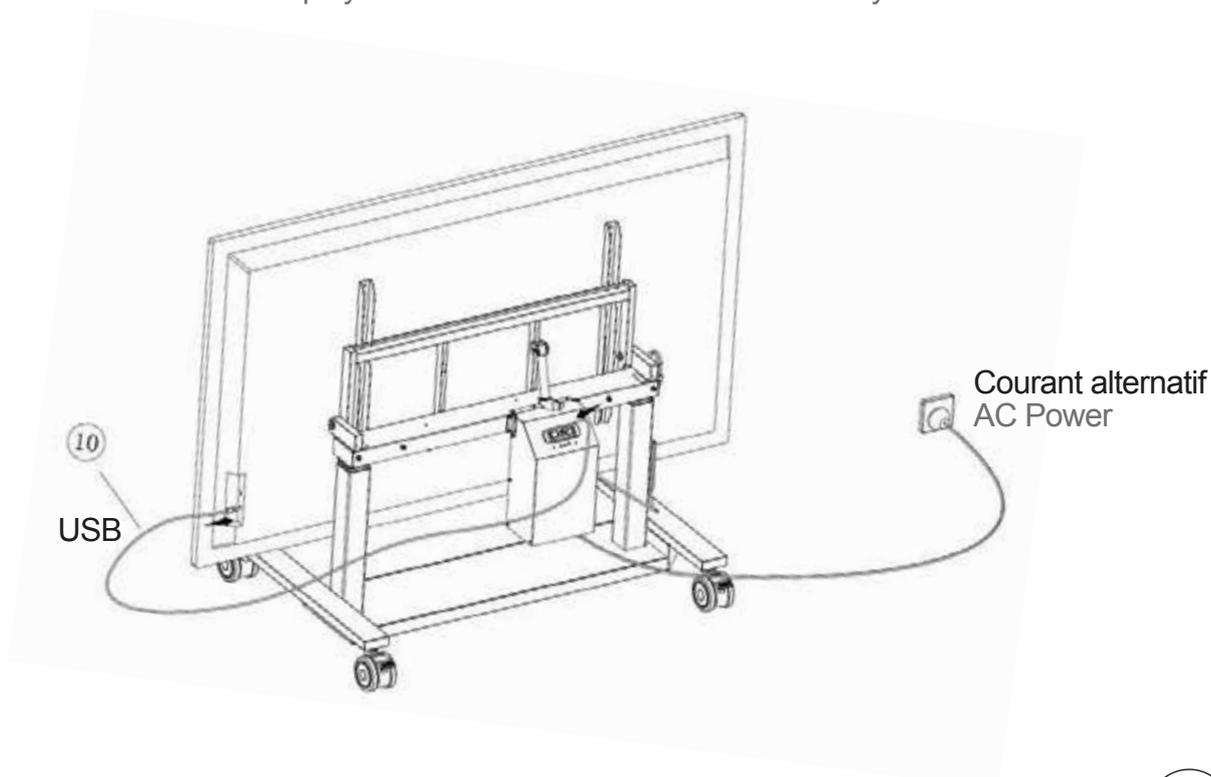
There are four buttons on the Control Pad, corresponding to the UP Key, DOWN key, Flip Vertical key (the button on the left) and Flip Horizontal key (the button on the right) of the Control Panel. As long as the buttons were pressed, the LED will light up.

L'application sur l'écran interactif

Étape 1 : assurez-vous que l'écran interactif soit connecté au support électrique par câble USB.

The software of the Intelligent Panel

Step 1: Ensure that the interactive display is connected with the Electric Stand by USB cable.



N° NO.	Symboles Pattern	Fonctions Items	Description Function description
1		Haut UP	Contrôle la montée du support électrique. Control the rise of the Electric Stand.
2		Bas Down	Contrôle la descente du support électrique. Control the fall of the Electric Stand.
3		Inclinaison verticale Flip Vertical	Inclinez le support verticalement. Flip the electric stand to vertical.
4		Inclinaison horizontale Flip Horizontal	Inclinez le support horizontalement. Flip the electric stand to horizontal.
5		Position de hauteur 1 Lift memory key1	Positionnez l'écran à la hauteur souhaitée, appuyez longuement sur cette touche jusqu'à ce que l'écran affiche "Enregistrer la première hauteur". La prochaine fois, lorsque vous cliquerez à nouveau sur la touche, l'écran affichera "Déplacer vers la première hauteur" et le support électrique se déplacera vers la première hauteur. Move to the first height, long press this key till the display shows "Save the first height". Next time, when you click on the key again, the display shows "Move to the first height", the Electric stand will move to the first height.
6		Position de hauteur 2 Lift memory key2	Positionnez l'écran à une seconde hauteur, appuyez longuement sur cette touche jusqu'à ce que l'écran affiche "Enregistrer la deuxième hauteur". La prochaine fois, lorsque vous cliquerez à nouveau sur la touche, l'écran affichera "Déplacer vers la seconde hauteur" et le support électrique se déplacera vers la deuxième hauteur. Move to the second height, Long press this key till the display shows "Save the second height". Next time, when you click on the key again, display shows "Move to the second height", the Electric Stand will move to the second height.



7		<p>Position d'inclinaison 1 Tilt memory key1</p>	<p>Inclinez l'écran dans une position souhaitée, appuyez longuement sur cette touche jusqu'à ce que l'écran affiche "Enregistrer la première position". La prochaine fois, lorsque vous cliquerez à nouveau sur la touche, l'écran affichera "Déplacer vers la première position" et le support électrique se déplacera vers la première position d'inclinaison.</p> <p>Move to the first flip position, Long press this key till the display shows "Save the first flip position". Nexttime, when you click on the key again, display shows "Move to the first flip position", the Electric Stand will move to the first flip position.</p>
8		<p>Position d'inclinaison 2 Tilt memory key2</p>	<p>Inclinez l'écran dans une seconde position, appuyez longuement sur cette touche jusqu'à ce que l'écran affiche "Enregistrer la seconde position". La prochaine fois, lorsque vous cliquerez à nouveau sur la touche, l'écran affichera "Déplacer vers la deuxième position" et le support électrique se déplacera vers la deuxième position d'inclinaison.</p> <p>Move to the second flip position, Long press this key till the display shows "Save the second flip position". Next time, when you click on the key again, display shows "Move to the second flip position", the Electric Stand will move to the second flip position.</p>

